

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Махаева Наталья Юрьевна

Должность: Проректор по учебной и воспитательной работе, молодежной политике ФГБОУ ВО "Ярославский ГАУ"

Дата подписания: 06.10.2025 16:18:42

Уникальный программный ключ:

fa349ae3f25a45643d89cfb67187b4e107488

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Ярославский государственный аграрный университет»

(ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»)

Факультет ветеринарии и зоотехнии

Кафедра «Гуманитарные дисциплины»

УТВЕРЖДАЮ
проректор по учебной и воспитательной
работе, молодежной политике
ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»,
Махаева Н.Ю.
«01» июля 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

по научной специальности

4.2.5. Разведение, селекция, генетика и биотехнология животных

шифр и наименование научной специальности

Форма обучения очная

Срок получения образования по программе 3 г.

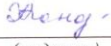
Ярославль 2025 г.

При разработке рабочей программы дисциплины *Иностранный язык* в основу положены:

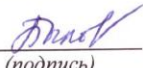
1. Федеральные государственные требования к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов), утвержденные приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 20 октября 2021 № 951 с изменениями от 03 июня 2025 г. (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации № 466);

2. Учебный план научной специальности 4.2.5. *Разведение, селекция, генетика и биотехнология животных* одобрен Ученым советом ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ» 04 марта 2024 г. Протокол № 2. Период обучения: 2024 - 2027 гг.

Преподаватель-разработчик:

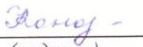
 _____ *доцент* _____ Кононова Ю.Д.
(подпись) (занимаемая должность, ученая степень, звание)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Гуманитарные дисциплины» «06» июня 2025 г. Протокол № 11.

И. о. заведующего кафедрой _____  _____ *К.Э.Н.* _____ Быкова Н.В.
(подпись) (ученая степень, звание)

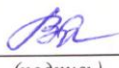
Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании учебно-методической комиссии факультета ветеринарии и зоотехнии «16» июня 2025 г. Протокол № 10.

Председатель учебно-методической комиссии факультета

 _____ Кононова Ю.Д.
(подпись) (учёная степень, звание)

СОГЛАСОВАНО:

Отдел комплектования библиотеки

 _____
(подпись)

 _____
Фамилия И.О.

Декан факультета ветеринарии и зоотехнии

 _____
(подпись)

к.с.-х.н. Бушкарева А.С.
(учёная степень, звание, Фамилия И.О.)

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

№ раздела	Наименование раздела (подраздела)	Стр.
1	Цель и задачи освоения дисциплины.....	4
2	Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3	Планируемые результаты освоения дисциплины.....	5
4	Объем, структура и содержание дисциплины	6
5	Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	7
	<i>5.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков</i>	<i>8</i>
	<i>5.1.2 Типовые задания для проведения промежуточной аттестации (зачета, зачета с оценкой, экзамена)</i>	<i>11</i>
	<i>5.2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков.....</i>	<i>12</i>
6.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	14
	<i>6.1 Основная учебная литература</i>	<i>14</i>
	<i>6.2 Дополнительная учебная литература</i>	<i>15</i>
7	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».....	16
	<i>7.1 Перечень электронно-библиотечных систем.....</i>	<i>16</i>
	<i>7.2 Перечень рекомендуемых интернет-сайтов по дисциплине.....</i>	<i>16</i>
8	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	17
	<i>8.1 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения учебного процесса.....</i>	<i>17</i>
	<i>8.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем</i>	<i>17</i>
	<i>8.3 Доступ к сети интернет</i>	<i>18</i>
9	Материально-техническое обеспечение обучения по дисциплине	18
10	Организация образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья	19

Приложения

<i>Приложение 1. Лист дополнений и изменений к рабочей программе дисциплины.....</i>	<i>20</i>
<i>Приложение 2. Аннотация рабочей программы дисциплины</i>	<i>21</i>

1 Цель и задачи освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является формирование у будущих аспирантов теоретических знаний и практических навыков по совершенствованию иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей использовать иностранный язык в научной работе.

Задачи:

- поддержание ранее приобретённых навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;
- расширение словарного запаса, необходимого для осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием иностранного языка;
- развитие профессионально значимых умений и опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) в условиях научного и профессионального общения;
- развитие умений и опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием изучаемого языка;
- реализация приобретённых речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для написания научной работы и устного представления исследования.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина является обязательной дисциплиной. Данная дисциплина направлена на подготовку к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык».

3 Планируемые результаты освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины аспирант должен:

- **знать:** орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую норму изучаемого языка; межкультурные особенности ведения научной деятельности; правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике;
- **уметь:** осуществлять устную коммуникацию научной и профессиональной направленности в монологической и диалогической форме; использовать иностранный язык для написания тезисов, аннотаций к научным статьям и

рефератам; читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации; извлекать информацию из текстов, прослушиваемых в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения; использовать этикетные формы научно-профессионального общения; производить логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, обобщение, аргументирование, вывод, комментирование); различать виды и жанры справочной и научной литературы; понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов;

– **владеть:** навыками самостоятельной работы с иноязычной научной литературой; навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью подготовки реферата; навыками использования Интернет - ресурсов для поиска иноязычной информации по профилю специальности; навыками самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком.

4 Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 академических часов.

Формой промежуточной аттестации по дисциплине является экзамен.

№ п/п	№ курс	Темы (разделы) дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу аспирантов и их трудоемкость (в академических часах)						Формы текущего контроля успеваемости ¹
			лекции	лабораторные	практические	консультации	аттестационные испытания	самостоятельная работа	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	Грамматический блок			6	0,1		12	Т
2	2	Лексика			6	0,1		12	Т, Кл
3	2	Чтение и перевод			6	0,2		12	Т
4	2	Говорение. Деловая коммуникация			6	0,2		12	Кл
5	2	Формы письменного общения			6	0,2		12	Т
6	2	Научный иностранный язык в профессиональной сфере			6	0,2		11	Реф
		Всего			36	1		71	

¹ Т- тестирование, Кл- коллоквиум, Реф – реферат.

Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	2	3
1	Грамматический блок	Порядок слов в повествовательных, вопросительных и повелительных предложениях. Основные формы глагола. Система времен английского глагола в действительном и страдательном залоге. Модальные глаголы и их эквиваленты. Причастие I, II (формы, функции). Инфинитив. Формы инфинитива. Функции инфинитива. Независимый причастный оборот.
2	Лексика	Лексический минимум общего и терминологического характера. Речевые клише для аннотирования и реферирования текстов. Терминология научно-профессиональных текстов. Составление терминологических словарей по специальности.
3	Чтение и перевод	Изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое чтение оригинальной научной литературы по специальности. Работа с текстом: ответы на вопросы, подробный или обобщенный пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата или аннотации. Перевод профессиональной литературы. Изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое чтение текстов по узкому профилю специальности. Основы перевода текстов профессиональной направленности. Смысловой анализ и презентация текстов.
4	Говорение. Деловая коммуникация.	Изучение техник и приемов эффективной презентации на иностранном языке, стратегий участия в научной дискуссии по знакомой проблематике. Беседа на иностранном языке по теме диссертации. Ведение научной дискуссии. Участие в научных конференциях.
5	Формы письменного общения	Нормы и особенности реферирования и аннотирования научной литературы. Речевые клише для написания рефератов и аннотаций. Создание научных вторичных текстов (реферат, аннотация) и их презентация.
6	Научный иностранный язык в профессиональной сфере	Презентация на иностранном языке темы диссертации, сферы научного поиска аспиранта/ Чтение аутентичных научных текстов с использованием словарей и энциклопедий. Написание реферата, составление терминологического словаря.

5 Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств предназначен для контроля и оценки образовательных достижений аспиранта в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык».

В фонде оценочных средств представлены типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится с целью определения степени освоения аспирантом образовательной программы в форме экзамена.

5.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков

Примеры тестовых заданий для проведения текущего контроля и рубежного тестирования:

1. Choose the variant which you think fits best.

1 Postgraduate full time study generally ... one year to complete for a taught master's degree.

- A. take
- B. takes
- C. taken

2 Taught programs are those in which a large proportion of the learning ... through classroom, seminar, tutorial and supervised laboratory work.

- A. is facilitated
- B. facilitates
- C. are facilitated

3 How long does the Master's course ... if you study full time?

- A. lasts
- B. last
- C. lasted

4 Science ... to a way of pursuing knowledge that is scientific method, a way to study the natural world, including physics, chemistry and biology.

- A. is referred
- B. refers
- C. was referred

5 The UK ... for its excellent scientific research and as such is a great place to study subjects within this field, and there is a fantastic choice of science programs on offer.

- A. is known
- B. knew
- C. knows

6 My colleague ... at this article for 2 weeks.

- A. is working
- B. has been working
- C. works

7 Successful applicants ... to hold a good bachelor degree (second-class Honors or above) from a recognized institution.

- A. will expect
- B. will be expected
- C. expected

8 Scientists ... this problem by the end of the 19th century.

- A. solved
- B. will have sold
- C. had solved

9 The members expected that the report would ... the controversy.

- A. cause
- B. caused
- C. be caused

10 Are you interested in the job you ...?

- A. have offered
- B. have been offered
- C. offered

2. Choose the correct word to complete each sentence.

11 Most students decide to sign/proceed to the MA after completing their Diploma course.

12 Core modules are obligatory / optional.

13 When I was doing my PhD I had monthly one-to-one seminars/supervisions.

14 I won't be able to finish the dissertation this year, so I will have to opt/defer till next year.

15 Assessment/Assignment consists of a three-hour end-of-module exam.

3. Choose the correct translation.

1 They are believed to be working at this problem.

- A. Они полагали, что работают именно над этой проблемой.
- B. Полагают, что они работают над этой проблемой.
- C. Полагали, что они работают над этой проблемой.
- D. Им надо было работать над этой проблемой.

2. Им надо было работать над этой проблемой.

- A. The instrument invented by our engineers provide for a high-precision measurement.
- B. The instruments invent by our engineers provide for a high-precision measurement.
- C. The instruments invented by our engineers provide for a high-precision measurement.
- D. The instruments inventing by our engineers provide for a high-precision measurement.

3. Работа, которую предстоит выполнить, сыграет ведущую роль.

- A. The work being done will play a leading role.
- B. The work to be done will play a leading role.
- C. The work done will play a leading role.
- D. The work doing will play a leading role.

4 There are some methods at our disposal of reaching this goal.

- A. Некоторые методы достижения этой цели имеются в нашем распоряжении.
- B. В нашем распоряжении существует несколько способов достижения этой цели.
- C. Некоторые методы достижения этой цели имелись в нашем распоряжении.
- D. В нашем распоряжении существовало несколько способов достижения этой цели.

1. Поставьте глагол в подходящую по контексту форму.

I (work) at the research Institute.

- A. work
- B. works
- C. am working

I (work) at my thesis for a year.

- A. work
- B. has worked
- C. have been working

My thesis (deal) with theoretical problems.

- A. deal

- B. deals
- C. dealt

2. Выберите правильный по контексту вариант.

1. Postgraduate full time study generally _____ one year to complete for a taught master's degree.
 - A. take
 - B. takes
 - C. taken
2. Taught programmes are those in which a large proportion of the learning _____ though classroom, seminar, tutorial and supervised laboratory work.
 - A. is facilitated
 - B. facilitates
 - C. was facilitated
3. How long does the Master's course _____ if you study full time?
 - A. lasts
 - B. last
 - C. lasted
4. The experiment (начался) at 8 o'clock.
 - A. has begun
 - B. began
 - C. was beginning
5. (Умеет) your supervisor speak Spanish?
 - A. can
 - B. may
 - C. should
6. He (пришлось) read a lot of books to make his report.
 - A. was able to
 - B. had to
 - C. was allowed to

3. Завершите предложения, используя предложенные варианты: because / in spite of / although .

- 1 _____ it rained a lot, we enjoyed our holiday.
- 2 _____ all our careful plans, a lot of things went wrong.
- 3 _____ I went home early _____ I was feeling unwell.

4. Подберите к русским словосочетаниям предложенные фразы на английском языке справа.

- 1 изучать проблему
 - 2 дать обзор новейшей литературы
 - 3 давать оценку
- A. to asses / to evaluate
 - B. to study a problem
 - C. to survey the present literature

5. Вставьте пропущенные слова: subject, object

1 The _____ of my work is to investigate this particular problem.

2 The _____ of the book is of major importance.

6. Прочитайте мини-диалоги, выберите правильный вариант ответа.

1 – I wonder why she didn't come on the excursion?

– She _____ something better to do.

a. must have

b. had had

c. must have had

d. was having

2 – Did you go to the library today?

– No, I bought the book so I _____ to go.

a. need not have

b. haven't need it

c. needn't

d. did not need.

7. Выберите верное определение глагола to describe

1 to give instruction on how to do something

2 to illustrate something on someone using words

3 to create a picture with word

8. Выберите правильный вариант из каждой пары.

1 **Despite** / **although** his youth, he is a gifted scientist.

2 He couldn't find a job **despite** / **in spite** his qualification.

9. Выберите и запишите одно лишнее слово.

1 allow, permit, show, provide

2 purpose, aim, objective, discussion

Темы коллоквиумов:

1. The scientific community.

2. Getting started in research.

3. Научная жизнь в России и за рубежом.

4. Участие в международной научной конференции.

Темы реферата выбирает сам обучающийся в зависимости от темы своей научной работы.

5.1.2 Типовые задания для проведения промежуточной аттестации (зачета, зачета с оценкой, экзамена)

Практические задания для проведения экзамена:

Первый этап

1. Письменный перевод с иностранного языка на русский оригинального текста

(научной статьи) по специальности объемом 15 тысяч печатных знаков и оформление в форме реферата с предоставлением терминологического словаря, содержащего примерно 200-300 терминов профилирующей специальности.

Второй этап

2. Письменный перевод со словарем оригинального текста по специальности с иностранного языка на русский.
3. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности без словаря и реферирование (сообщение извлеченной информации) в краткой форме на иностранном языке.
4. Беседа на английском языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта.

5.2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков

Контроль освоения дисциплины и оценка знаний аспирантов на экзамене производится в соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования.

Коллоквиум (теоретический опрос) – средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или модуля дисциплины, организованное в виде устного (письменного) опроса обучающегося или в виде собеседования преподавателя с обучающимися.

Критерии оценки знаний обучаемых при проведении опроса.

Оценка **«отлично»** (*высокий уровень*) выставляется за полный ответ на поставленный вопрос с включением в содержание ответа лекции, материалов учебников, дополнительной литературы без наводящих вопросов.

Оценка **«хорошо»** (*продвинутый уровень*) выставляется за полный ответ на поставленный вопрос в объеме лекции с включением в содержание ответа материалов учебников с четкими положительными ответами на наводящие вопросы преподавателя.

Оценка **«удовлетворительно»** (*пороговый уровень*) выставляется за ответ, в котором озвучено более половины требуемого материала, с положительным ответом на большую часть наводящих вопросов.

Оценка **«неудовлетворительно»** (*пороговый уровень не достигнут*) выставляется за ответ, в котором озвучено менее половины требуемого материала или не озвучено главное в содержании вопроса с отрицательными ответами на наводящие вопросы или аспирант отказался от ответа без предварительного объяснения уважительных причин.

Реферат – продукт самостоятельной работы обучающихся, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдения требований к оформлению, выполнены все требования к написанию реферата и др.

Оценка **«отлично»** (*высокий уровень*) – выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка **«хорошо»** (*продвинутый уровень*) – основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка **«удовлетворительно»** (*пороговый уровень*) – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка **«неудовлетворительно»** (*пороговый уровень не достигнут*) – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное.

Тестовые задания

Критерии оценки знаний обучающихся при проведении тестирования

Оценка **«отлично»** (*высокий уровень*) выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее чем 85 % тестовых заданий;

Оценка **«хорошо»** (*продвинутый уровень*) выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее чем 70 % тестовых заданий;

Оценка **«удовлетворительно»** (*пороговый уровень*) выставляется при условии правильного ответа обучающегося не менее 51 % тестовых заданий;

Оценка **«неудовлетворительно»** (*пороговый уровень не достигнут*) выставляется при условии правильного ответа обучающегося менее чем на 50 % тестовых заданий.

Экзамен

Критерии оценивания экзамена

Оценка **«отлично»** (*высокий уровень*) выставляется аспиранту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов экзаменационного билета и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Оценка **«хорошо»** (*продвинутый уровень*) выставляется аспиранту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка **«удовлетворительно»** (*пороговый уровень*) выставляется аспиранту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимыми на экзамен, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка **«неудовлетворительно»** (*пороговый уровень не достигнут*) выставляется аспиранту, который не знает большей части основного содержания выносимых на экзамен вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1 Основная учебная литература

№ п/п	Наименование	Используется при изучении разделов	Курс	Количество экземпляров в библиотеке
1	Авхачева, И. А. Английский язык для аспирантов: учебное пособие / И. А. Авхачева. – Пермь: ПНИПУ, 2021. – 62 с. – ISBN 978-5-398-02592-7. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/328814 (дата обращения: 24.05.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	2	Электронный ресурс
2	Коршунова, Е. С. English for postgraduate students (Английский язык для аспирантов): учебно-методическое пособие/ Е. С. Коршунова. – Государственный аграрный университет Северного Зауралья, 2022. – 115 с. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://reader.lanbook.com/book/255995#4 (дата обращения: 24.05.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	2	Электронный ресурс

№ п/п	Наименование	Используется при изучении разделов	Курс	Количество экземпляров в библиотеке
3	English for science: учебно-методическое пособие / составители Н. С. Кресова, С. Э. Кегеян. – Сочи: СГУ, 2018. – 50 с. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/147880 (дата обращения: 24.05.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	2	Электронный ресурс
4	Походзей, Г. В. View on science: учебно-методическое пособие / Г. В. Походзей. – Екатеринбург: УрГПУ, 2019. – 396 с. – ISBN 978-5-7186-1178-6. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/254000 (дата обращения: 24.05.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	2	Электронный ресурс

6.2 Дополнительная учебная литература

№ п/п	Наименование	Используется при изучении разделов	Курс	Количество экземпляров в библиотеке
1	Практика письменной и устной научной речи по иностранному языку: учебное пособие / В. Г. Павленко, Н. И. Джегутанова, А. С. Кобышева, А. В. Донцов. – Ставрополь: СГПИ, 2022. – 160 с. – ISBN 978-5-91090-120-3. – URL: https://e.lanbook.com/book/266288 (дата обращения: 24.05.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст: электронный	Все разделы	2	Электронный ресурс
2	Никрошкина, С. В. Английский язык для аспирантов. Вводный курс: учебное пособие / С. В. Никрошкина. – Новосибирск: НГТУ, 2021. – 87 с. – ISBN 978-5-7782-4496-2. – Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. – URL: https://e.lanbook.com/book/216350 (дата обращения: 24.05.2025). – Режим доступа: для авториз. пользователей.	Все разделы	2	Электронный ресурс
3	Юревич, Л.И. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно – методическое пособие для аспирантов / Л.И. Юревич, Н.П. Борина. – Электрон. дан. – Ярославль: ФГОУ ВПО ЯГСХА, 2010. – 56 с. // Электронная библиотека ФГБОУ ВО Ярославская ГСХА. – Режим доступа: https://yaragrovuz.ru/index.php/biblioteka , требуется авторизация	Все разделы	2	Электронный ресурс

Доступ обучающихся к электронному каталогу и электронным ресурсам библиотеки ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ» осуществляется посредством электронной информационной образовательной среды университета и сайта по логину и паролю (<https://yaragrovuz.ru/index.php/biblioteka>).

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7.1 Перечень электронно-библиотечных систем

№ п/п	Наименование	Тематика	Режим доступа
1.	Электронно-библиотечная система Издательства «Лань»	Универсальная	https://e.lanbook.com/
2.	Электронно-библиотечная система «iBooks.ru»	Универсальная	http://ibooks.ru/
3.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	Универсальная	http://elibrary.ru/

7.2 Перечень рекомендуемых интернет-сайтов по дисциплине

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]. – Режим доступа. – <http://elibrary.ru/> , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
2. Сельскохозяйственная электронная библиотека знаний [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cnsnb.ru/akdil/> , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
3. Центральная научная сельскохозяйственная библиотека Россельхозакаде- [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.cnsnb.ru/> , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
4. Информационно-справочный портал. Проект Российской государственной библиотеки для молодежи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.library.ru , свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
5. Электронный словарь ABBYY LINGVO [Электронный ресурс]: Англо-русский и русско-английский словарь.- Режим доступа: <http://www.lingvo.ru/>, свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
6. Мультитран [Электронный ресурс]: информационный сайт для самостоятельной работы (словарь-переводчик).– Режим доступа: <https://www.multitrans.com/>, свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус.
7. EnglishMag (English Magazine) – интерактивный образовательный журнал для изучающих английский и русский как иностранный. – Режим доступа: <https://englishmag.ru/>, свободный. – Загл. с экрана. – Яз. рус./англ.

8 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет»; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

8.1 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения учебного процесса

№	Наименование	Тематика
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
3	Calculate Linux	Операционная система

8.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№ п/п	Наименование	Тематика	Электронный адрес
1.	Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»	Универсальная	http://www.consultant.ru Доступ с компьютеров электронного читального зала библиотеки ЯрГАУ.
2.	Информационно-правовой портал «Гарант»	Универсальная	https://www.garant.ru/ Доступ с компьютеров электронного читального зала библиотеки ЯрГАУ.
3.	База данных Polpred.com Обзор СМИ	Универсальная	https://polpred.com/ Локальная сеть ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ» / индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет по логину и паролю.
4.	Национальная электронная библиотека (НЭБ)	Универсальная	https://rusneb.ru/ К произведениям, перешедшим в общественное достояние доступ свободный. К произведениям, охраняемым авторским правом доступ с компьютеров электронного читального зала библиотеки ЯрГАУ.

5.	База данных AGRIS	Специализированная	https://www.fao.org/agris/ru Доступ свободный
6.	Информационно-справочная система «Сельскохозяйственная электронная библиотека знаний» (СЭБиЗ)	Специализированная	http://www.cnshb.ru/AKDiL/ Доступ свободный.
7.	База данных Orbit Premium edition (коллекция Questel SAS)	Специализированная	https://www.questel.com/product-release/intelligence/ Доступ в рамках Централизованной (национальной) подписки
8.	База данных Spriner Nature eBook Collections	Специализированная	https://link.springer.com Доступ в рамках Централизованной (национальной) подписки

8.3 Доступ к сети интернет

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом (удаленным доступом) к сети Интернет и к электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ».

9 Материально-техническое обеспечение обучения по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа;
- учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий (семинаров), лабораторных работ);
- учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

При проведении лабораторных занятий используется лабораторное оборудование.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Число посадочных мест в лекционной аудитории больше либо равно списочному составу потока, а в аудитории для практических занятий (семинаров), лабораторных – списочному составу группы обучающихся.

Число посадочных мест в аудитории для практических занятий (семинаров) больше либо равно списочному составу группы обучающихся.

Число посадочных мест в аудитории для лабораторных работ больше либо равно половине списочного состава группы обучающихся. (Для проведения лабораторных работ группа обучающихся делится на две подгруппы).

10 Организация образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университет обеспечивает:

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения кафедры, а также пребывание в указанных помещениях.

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

Лист изменений и дополнений к рабочей программе дисциплины

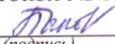
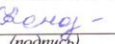
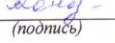
Дополнения и изменения к рабочей программе дисциплины
период обучения: 2024-2027

Внесенные изменения на 2025/2026 учебный год

В рабочую программу дисциплины

Иностранный язык
наименование дисциплины

вносятся следующие изменения и дополнения:

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, номер протокола заседания - кафедры, виза заведующего кафедрой	Дата, номер протокола заседания учебно- методической комиссии, виза председателя учебно- методической комиссии факультета
1	6.Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	Обновлен перечень основной и дополнительной учебной литературы, используемой при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.	06.06.2025 г. Протокол № 11  (подпись)	16.06.2025 г. Протокол № 10  (подпись)
2	7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	Обновлен перечень электронно-библиотечных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.	06.06.2025 г. Протокол № 11  (подпись)	16.06.2025 г. Протокол № 10  (подпись)
3	8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	Обновлен перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.	06.06.2025 г. Протокол № 11  (подпись)	16.06.2025 г. Протокол № 10  (подпись)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ярославский государственный аграрный университет»
Факультет ветеринарии и зоотехнии

УТВЕРЖДАЮ
проректор по учебной и воспитательной
работе, молодежной политике
ФГБОУ ВО «Ярославский ГАУ»,
Махаева Н.Ю.
«01» июля 2025 г.

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

по научной специальности

4.2.5. Разведение, селекция, генетика и биотехнология животных
шифр и наименование научной специальности

Форма обучения очная

Срок получения образования по программе 3 г.

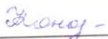
Декан факультета
ветеринарии и
зоотехнии


(подпись)

к. с. -х. н.
(учёная степень, звание)

Бушкарева А.С.

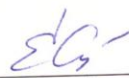
Председатель УМК


(подпись)

к. б. н.
(учёная степень, звание)

Кононова Ю.Д.

Заведующий
выпускающей
кафедрой


(подпись)

к. б. н., доцент
(учёная степень, звание)

Скворцова Е.Г.

Ярославль, 2025 г.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина является обязательной дисциплиной. Данная дисциплина направлена на подготовку к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык».

2. Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» является формирование у будущих аспирантов теоретических знаний и практических навыков по совершенствованию иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей использовать иностранный язык в научной работе.

3 Планируемые результаты освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины аспирант должен:

- **знать:** орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую норму изучаемого языка; межкультурные особенности ведения научной деятельности; правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике;
- **уметь:** осуществлять устную коммуникацию научной и профессиональной направленности в монологической и диалогической форме; использовать иностранный язык для написания тезисов, аннотаций к научным статьям и рефератам; читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации; извлекать информацию из текстов, прослушиваемых в ситуациях межкультурного научного и профессионального общения; использовать этикетные формы научно-профессионального общения; производить логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, обобщение, аргументирование, вывод, комментирование); различать виды и жанры справочной и научной литературы; понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов;
- **владеть:** навыками самостоятельной работы с иноязычной научной литературой; навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью подготовки реферата; навыками использования Интернет - ресурсов для поиска иноязычной информации по профилю специальности; навыками самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком.

4 Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 академических часов.

Формой промежуточной аттестации по дисциплине является экзамен.